



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

El Pastor De Noche Buena

Palafox y Mendoza, Juan de

Mexico, 1644

Visita a la Santa Humildad, y Obediencia, y lo que le sucedió con vna
Senora que se llama Delgadeca. Cap. XII.

urn:nbn:de:hbz:466:1-10059

EL PASTOR.

„ Pastor, si quieres, parecer,
„ seguir, y servir á esta Señora,
„ imita, y mira lo q̄ está hazié-
„ do. A su hijo dulcísimo ena-
„ mora, á su Madre santísima
„ reverencia; apenas toca en la
„ tierra, toda su ansia está en el
„ cielo; descalça se halla de A-
„ fecto, desnuda de proprieda-
„ des; dejada à lo temporal, y
„ toda absorta en lo eterno.

VISITA A LA SANTA
Humildad y Obediencia, y lo que le
sucedio con vna Señora q̄ se llamaba
Delgadeza.

CAP. XII.

Parecio me admirable la
platica de aquella Santa
Vica-

Vicaria, y con esso solicitado de la Claridad nos despedimos. Preguntè á la Alegria, si avia mas que ver en el Convèto? Dixome: si queria ir al quarto de la Humildad? Respondi: q̄ si. Llevome à el, y en la puerta saliò a recebirnos vna Mõja muy perfecta, que me dixeron se llamaba Abnegacion. Esta traia vna Cruz señalada sobre el hõbro, y dezian q̄ tenia igualmente cuydado del quarto de la Humildad, y de la santa Obediencia, y q̄ nadie entraba en ellos, sin que pasasse por ella. Entrè en el, y no vico la alguna, sino que senti vn olor celestial. Hallè vn Angel, ò Religiosa arrodillada,

Abnegacion.

humildad

28 EL PASTOR.

da, y descalça, mirando á vn
Christo crucificado, no vivia
al parecer, porque dizen que
ya vivia en ella, otro espíritu
que el suyo. Y assi el cuerpo
no pesaba, y qualquiera leve
soplo lo movia. Pregunte à
la *Clavidad*, la causa, y me di-
xo. Esta Monja à quien lla-
man *Humildad*, toda su ansia à
sido, siempre aniquilarse, y
deshacerse, y es tanto lo que
diò en ello, que cõsiguió he-
char de si à la propria volun-
tad, que era la que la impe-
dia. Y la volūtad divina lue-
go que la vió vacia de si, en-
trò en ella, y la anima, y vi-
vifica, en la forma que puede
ser en la tierra, por vn medio
que

que llaman *Transformacion*. Y
asi esta santa Monja, con
perseguirle, y negarse à si mis-
ma, y estrecharse en amistad
con la *Abnegacion*, à consigui-
do este bien. Entonces dixe:
„ O santissima *Humildad*! Quié
„ pudiera imitar el valor que
„ tuviste, al vencerte? La conf-
„ tancia, al perseguirte? Y la
„ luz al humillarte? Besele los
„ pies, y fuimos al quarto de la
Obediencia.

Abrionos la *Abnegacion*, y ha-
llamos vna Señora leyendo,
muy officiosa, y despierta, cõ
vn Relox en la mano, y atãta
à sus movimientos. Asi co-
mo nos vió, preguntó: *Man-
dais algo?* Dixe yo: como se co-
noce

*Obedien-
cia.*

noce, que es *Obediencia*, esta Señora, que presto se dispuso à obedecer. Repare mucho en esto, y en el talle, y vi que era summamente parecida á la *Humildad*, preguntè. si eran hermanas? Dixo la *Claridad*, que si, y que eran tan parecidas, que la *Humildad*, era *Obediencia* interior, y la *Obediencia*, era exterior *Humildad*. La *Humildad*, ponía su cuydado en los afectos interiores, ajustando á ellos los exteriores, con la *Obediencia*, pero la *Obediencia* era officiosaméte santa, y atendiendo á lo interior andaba siempre exercitada en lo exterior. Dixe yo: mucho se parecen á *Marta*, y á *Ma-*

Maria, estas dos hermanas?
 Dixo la *Clavidad*, muchísimo
 porque la *Obediencia*, es muy
 parecida à *Marta*, y la *Humil-*
dad, à *Maria*, y la perfecta *Hu-*
mildad, y *Obediencia*, las junta
 à entrambas, y entóces se ha-
 zen vna, que llaman *Humildad*
resignada, ó *resignacion hu-*
milde, en todos grados per-
 fecta.

Preguntè, que libro era el
 q̄ tenia en las manos? Y me
 dixerón, que el de su regla, y
 constituciones, y que se esta-
 ba examinãdo en ellas, para
 no faltar vn punto à su ente-
 ro cumplimiento. Dixe: que
 bué espejo à escogido para a-
 dornar su hermosura! Aquel
 Relox

Relox (preguntè) que significa? Respondió la Claridad, Tienelo por superior, y repartidas sus oras està mirádo si acaba de pasar, para ir puntualmente a obedecer la voz del Señor, y acudir a sus santos ejercicios, sin faltar vn punto a ellos. Dierón las nueve al Relox, y la santa Señora leuantádole dixo: Mandais algo Señores? Diximos: nada. Y ella entonces: pues boyne a mis ejercicios. Fuelle dentro, y nos dexó.

Preguntè si avia mas q̄ vez en aquella santa casa? Dixerón, que no mas que a la Pobreça, pero que alli no avia cosa que ver, porque todo su
 Relox
 cuy:

Pobreça.

cuydado era, que no vbiesse
 que mirar, ni desear, y que la
 santa Pobreça, andaba por to-
 da la casa desvelada. Y veisla
 aqui (dixo la Alegria) que vie-
 ne acompañada de vna Reli-
 giosa, á quien llaman Delgado *Delgado*
 deça, y tiene tãta jurisdiccion *sa,*
 la Pobreça santa, en todo, que
 puede entrar en lo mas reser-
 vado del Convento, y anda
 aberiguandolos coraçones,
 visitádo lo interior de la Hú-
 mildad, para ver si en ella se ha
 lla alguna propiedad; en la
 Obediencia algun afecto desor-
 denado; y en la Penitencia al-
 guna parte de complacécia.
 Y todo el dia es varrer, va-
 ciar, y quitar, sin faltarle vn
 punto

punto de si la Delgadèça.

Llegaron pues á nosotros las dos, al tiempo que dixeyo: Pues la Pobreça, que jurisdiccion tiene en los coraçones, tocale á ellas mas que desnudar las paredes, arrojar los escritorios, desestimiar las balajas, despreciar lo superfluo, y dexarlo necesario? Poco entendeis, ò Pastor, (Dixola Delgadèça) de Pobreça, essa es Pobreça de halajas, y muy material Pobreça. Essa bien se compadece con la riqueza, y poder, pues puede estar muy pobre la casa, y cargado el animo de deseos de riqueza. Essa Pobreça que dezis, es vn palo para esta otra, en quãto medio importate, pero no precisa-

3, cisamente necessario en quã
2, to fin. Pobre era David, y
2, era señor de muchas Provin-
2, cias. La Pobreça mayor es del
3, espíritu, ni tener, ni desleañ
2, cosa criada. Y mas daña vn
2, alfiler desleado, que vn Rey-
2, no, despreciado, y poseydo.

2, Entonces dixè: Pues porq̃
2, (ó santa Delgadeça,) no dexas
2, que en esta casa aya precio-
2, las alajas, supuesto que con-
2, fielas, que puede estar el co-
2, raçõ, vacio, y pobre cõ ellas?

2, Respondiò: porque lo estará
2, mejor sin ellas, y porque es
2, mas eficaz medio, para guar-
2, dar la pobreça interior, à que
2, aspiramos, ser pobres en lo
2, exterior. Y ayer me sucediò,

0.1

M

que

5, que vi dos Religiosas, que á
 ,, la ora del comer bebian en
 ,, vna fuente en la guerta (que
 ,, aqui Pastorno ay mas Refec-
 ,, torio) y la vna tenia vn vaso
 ,, de maderz en que beber, y la
 ,, otra bebia cō las dos manos,
 ,, y entonces le quitè à la vna
 ,, el vaso, y lo rompi, y le dixè:
 ,, *sobra esto, pues le vasta á aquella,*
 ,, *aquello. La Religiosa lo sintiò,*
 ,, *y le dixè: No teniais vos el vaso*
 ,, *en la mano! allâ dentro lo tenia el*
 ,, *coraçon? Pastor q̄ andais entre*
 ,, *alajas, poder, riquezas, y ren-*
 ,, *ta, tomad de todo lo necessa-*
 ,, *rio, arrojad de vuestra casa lo*
 ,, *superfluo, que es facil pasarse*
 ,, *las alajas, de las paredes que*
 ,, *veis, al coraçon, q̄ os anima.*

sup

M

Eg

En esto vi, q̄ la misma que
me hablava bolvió el rostro
y miró a vna santa Religiosa
que llamaban *Observancia* que *Observan*
era en la cara, y la modestia *cia.*
vn Serafin, y mirando su pu-
reça, quando yo entendia q̄
avia de alabar vna perfecció
tan rara, le quitò vna aguja
de coser, que traya por des-
cuydo en aquel pobre vesti-
do, diciendo: Para que es esto,
Observancia? Ella con grande
serenidad, sin hazer caso de
aquello, dixo: q̄ se la llevase,
y sonriole. Yo cōfieso, que
le dixi: Pues señora Delgade-
za, es posible, que quando tie-
nes tãto que aplaudir en esta
santa Señora, lo estás corri-
gien-

„giendo todo, y censurando?
 „Quien puede vivir, ni estar
 „delante de ti? Respondiò
 „la Delgadeça: que gordo que
 „sois Pastor, hazeos delgado,
 „si quereis que vuestro gana-
 „do engorde. Aqui no se tra-
 „ta de hazer á las Almas bue-
 „nas, q̄ ya lo son, sino de bue-
 „nas, mejores. Lo que seria te-
 „meridad en la casa del Enga-
 „ño, en esta casa es virtud, y el-
 „so no puede hazerse sin mi.
 „Esta aguja, que està clavada
 „en la ropa, puede lastimar al
 „cuerpo, y desde el, pasar à el
 „Alma. Es alaja (amigo) que
 „ha de estar dentro de la ro-
 „peta, y alli la ha de ir á bul-
 „licar quien la vbiere menester.

Dixe

„ Dixe yo: segun esto de esta
 „ casa desterrais la Prouidencia,
 „ siendo virtud tan encomen-
 „ dada, y acreditada de todos.
 „ La Prouidencia, (Pastor) de esta
 „ casa, es despreciarla, y fiar de
 „ otra mayor Prouidencia. Si esta
 „ Monja tiene lo que à menes-
 „ ter, no es pobre, solo viene à
 „ serlo, aquel à quien le falta
 „ aquello que à menester. Sea
 „ pobre esta Monja, al no te-
 „ nerla; mortificada, al buscar-
 „ la; pidala en la roperia, y cu-
 „ estele su trabajo.

„ A todo esto callava, y se
 „ sonreia la Pobreça, y dexaba
 „ à la Delgadeça, predicar. Yo
 „ dixi: que como callava tan-
 „ to la Maestra, y discuria lar-

EL PASTOR.

gamente la dicipula? Dixo-
 me la Claridad, muy contenta
 con oyr estas verdades: que
 la Maestra ordenaba secreta-
 mēte, y mandaba, y la Delga-
 deca, executaba y respondia á
 los que hazian argumentos
 cōtra la santa Pobreça, por ser
 vna Señora mal quista, y de
 todos perseguida. Yo dixi:
 cierto que la perseguí sin ra-
 zon, porque me parece que
 tiene condicion de vn Sera-
 fin. Assi es (dixo la Claridad)
 pero como nunca da, y siem-
 pre quita, no me admiro se
 malquiste. Entonces la Ale-
 gria que estaba presente: Esto
 no es assi, (dixo) yo me ad-
 miro Claridad, que esto digais

sg

M

de

5, delante de mi. A mi me dà.
 ,, Dixo el *sãto Deseo*, á mi tam-
 ,, bien. Dixo el *Fervor*, tambie
 ,, ami. Llegò la *Humildad* dizié-
 ,, do à mi me dá. La *Obediencia*
 ,, dixo: tambien me dà á mi.
 ,, La *Penitencia* dixo: y à mi me
 ,, dà. Fueronse juntando todas
 y diziendo, q̄ todo lo devian
 á la *Pobreça* de espíritu, y que
 aunque quitaba alajas, y af-
 fectos desordenados, daba
Humildad, Fervor, Penitencia, san-
tos Deseos, Obediencia, Alegria, y
 otros infinitos bienes. En-
 ,, tóces dixo la *Clavidad*. Así lo
 ,, entiédo *Alegria*, pero esto que
 ,, dá, es à los buenos seguido-
 ,, res de *Pobreça*, y nada de esto
 ,, á los malos, que la persiguen,
 M4 y afli-

EL PASTOR.

„ y fligen. Con esto me dixo la
„ *Delgadeça*: Pastor, aprended
„ á ser delgado, yd en paz, y
„ amad mucho a la *Pobreça*. En-
„ tonces dixe á mis compañe-
„ ros. vamos, q̄ a dō de esta esta
„ Señora, nos sobra la *Claridad*.
„ Partimos, y al pasar de vn
quarto a otro, vimos vna pu-
erta, q̄ dezia: *Enfermeria*. En-
tramos, y hallamos vna pie-
ça muy aliñada, y limpia dō-
de avia dos enfermas, que
llamaban *Lozania*, y *Senectud*,
sirviendoles dos *Virgenes*,
oficiosas, y apacibles, que á
la vna llamaban *Limosna*, y á
la otra *Charidad*. Admireme
de ver tan grãde limpieça, y
asseo, y el cuidado de aque-
llos

Lozania.
Senectud.

Limosna.

Charidad.

llos dos Serafines, y dixere
 tas exercitan la *Charidad*? Yo
 entendi, que la *Charidad*, ardia
 en altissima oraciõ? Esta *Pas-
 tor*, q̄ pensais, es la *Charidad*,
 que tiene a Dios por objeto,
 Reyna, y madre de las virtus
 des, y la que à todas las perfu-
 siona, y essa se abraza en re-
 signacion, y allá la vereis cõ
 ella. Esta es vna hija de essa,
 que se llama *Charidad* con los
 proximos, y sirve á los sanos,
 y á los enfermos. Pues la *Li-
 mosna* dixere, que tiene que ver
 aqui, siendo todo el Convén-
 to tã pobre? Engañaisos res-
 pondió, q̄ à la *Limosna* nunca
 le falta q̄ dar, porque quãdo
 le falta el oro, que la *Charidad*,

le

-libro 3

.hab

EL PASTOR:

le busca, da buenos officios,
 da desseos, da consuelo, da
 asistencia, y aun á ella misma
 se da. A mas de que la Pobreça,
 que tanto desnuda, y quita,
 entrega á la Limosna, todo a-
 quello q̄ recoge, y es reparti-
 do limosna, lo q̄ era poseido,
 propiedad. Mucho se pare-
 ce (dixe) esta Señora á otra,
 q̄ llaman Liberalidad, que vive
 en casa de la Prudēcia? Mucho
 le parece (dixo la Claridad) mas
 esta es perfecta, y canoni-
 çada; aquella es virtud del
 siglo, no como esta Sãtidad.
 En esto dixo la Claridad, Pas-
 tor, salgamos, que es tarde.
 Con q̄ salimos de aquel Al-
 caçar espiritual.

Liberali-
 dad.

VA